

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) No 1907/2006  
(modificato dal regolamento (UE) 2020/878)

### Steinfels 304

#### **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

##### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome del prodotto	Steinfels 304
Codice prodotto	16412.0002.003/143652
L'identificatore unico di formula (UFI)	N648-3YM9-M7G0-P27W

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/della miscela    Agente pulente

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Identificazione della società/dell'impresa	Steinfels Swiss Division der Coop Genossenschaft St. Gallerstrasse 180 CH-8404 Winterthur Tel : 052 234 44 00 Fax : 052 234 44 01 info@steinfels-swiss.ch
--	---

1.4. Numero telefonico di emergenza	145 (Tox Info Suisse)
-------------------------------------	-----------------------

Data di revisione	16.01.2026
-------------------	------------

Versione	2.1 (Versione anteriore: 2.0)
----------	-------------------------------

---

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare, Categoria 1, H318

Informazioni supplementari

Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

### 2.2. Elementi dell'etichetta



Avvertenza

Pericolo

Indicazioni di pericolo

H318: Provoca gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza

P280: Indossare guanti protettivi, proteggere gli occhi e il viso.  
P305+P351+P338: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P310: Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.  
P501: Smaltire il contenuto in un impianto d'eliminazione di rifiuti speciali autorizzato.

Informazioni supplementari

Nessuno(a).

Identificatore del prodotto

Trideceth-12, N. CAS 24938-91-8  
Isotrideceth-5, N. CAS 9043-30-5

### 2.3. Altri pericoli

Questa miscela non contiene sostanze classificate come PBT, vPvB o interferenti endocrini in una concentrazione superiore allo 0,1%.

---

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscele

Prodotto formulato.

Componenti	Peso %	Classificazione CLP	Identificatore del prodotto
Trideceth-12	2,5% - 5%	Eye Dam. 1 H318, Acute Tox. 4 H302	N. CAS: 24938-91-8
Isotrideceth-5	1% - 2,5%	Eye Dam. 1 H318, Aquatic Chronic 3 H412	N. CAS: 9043-30-5
Alcol grasso etossilato	1% - 2,5%	Eye Dam. 1 H318, Acute Tox. 4 H302	N. CAS: 9043-30-5   24938-91-8   69011-36-5

Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Impurezze nocive

Non conosciuti.

---

## **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

### **4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

<b>Inalazione</b>	Portare all'aria aperta. Nei casi gravi, chiamare un medico.
<b>Contatto con la pelle</b>	Lavare subito abbondantemente con acqua. Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.
<b>Contatto con gli occhi</b>	Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate. Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.
<b>Ingestione</b>	Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. NON indurre il vomito. Se necessario consultare un medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati** In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali** Non conosciuti.

---

## **SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

<b>Mezzi di estinzione idonei</b>	Qualunque.
<b>Mezzi di estinzione non idonei</b>	Getto d'acqua abbondante.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Il prodotto non è infiammabile. Durante un incendio il fumo può contenere il materiale originario oltre a composti tossici e/o irritanti non identificati.

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

**Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi** Procedura normale per incendi di origine chimica.

**Metodi specifici** Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

---

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

**Per chi non interviene direttamente** Usare i dispositivi di protezione individuali. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Raccogliere per evitare il pericolo di scivolamento.

**Per chi interviene direttamente** Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

**6.2. Precauzioni ambientali** Evitare la penetrazione nel sottosuolo. Non contaminare la falda e le acque superficiali. Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica** Spazzare o aspirare quanto riversato e mettere in un contenitore adeguato previsto per l'eliminazione. Sciacquare con acqua.

---

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura** Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare. Si dovrebbero evitare l'ingestione, l'esposizione della pelle e degli occhi e l'inalazione di qualsiasi vapore generato. Non mescolare mai direttamente i prodotti concentrati.

**7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità** Immagazzinare in un luogo accessibile solo a persone autorizzate. Non conservare in contatto con prodotti alimentari. Evitare la luce diretta. Tenere il contenitore chiuso ermeticamente. Non immagazzinare in prossimità di acidi. Non congelare.

**7.3. Usi finali particolari** Nessuna informazione disponibile.

---

## **SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale**

### **8.1. Parametri di controllo**

**Limite(i) di esposizione** Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

### **8.2. Controlli dell'esposizione**

**Controlli tecnici adeguati** Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

#### **Protezione individuale**

*Protezione respiratoria* Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione per le vie respiratorie.

*Protezione delle mani* I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze del Regolamento (CE) n. 2016/425 e gli standard EN 374 che ne derivano. Contatto totale (Definizione contatto fino al massimo 480 minuti)Materiale: gomma butilica spessore minimo: 0.47mm +/-0.05mm

	Tempo di penetrazione: 480 minuti Materiale testato: Butoject 897+ Contatto da spruzzo (definizione contatto fino al massimo 30 minuti) Materiale: gomma nitrilica spessore minimo: 0.2mm Materiale testato: Dermatril (R) P 743 La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un produttore all'altro.
<i>Protezione degli occhi</i>	Occhiali di protezione con schermi laterali.
<i>Protezione della pelle e del corpo</i>	Per proteggere dagli spruzzi di pioggia: Grembiule in gomma o plastica. Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
<i>Pericoli termici</i>	Non sono richieste precauzioni speciali.
<b>Controlli dell'esposizione ambientale</b>	Non sono richieste precauzioni speciali.

---

## **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

### **9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

<b>Stato fisico</b>	Liquido.
<b>Colore</b>	Incolore.
<b>Odore</b>	Caratteristico/a.
<b>Punto di fusione/ punto di congelamento:</b>	Non determinato.
<b>Punto di ebollizione o punto iniziale /intervallo di ebollizione:</b>	Non determinato.
<b>Infiammabilità:</b>	Non determinato.
<b>Limite inferiore e superiore di esplosività:</b>	Non determinato.
<b>Punto di infiammabilità:</b>	non si infiamma
<b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Non determinato.
<b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non determinato.
<b>pH:</b>	10,2
<b>Viscosità cinematica:</b>	Non determinato.
<b>La solubilità:</b>	completamente solubile (Acqua)
<b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):</b>	Non determinato.
<b>Tensione di vapore:</b>	Non determinato.
<b>Densità e/o densità relativa:</b>	1,0185
<b>Densità di vapore relativa:</b>	Non determinato.
<b>Caratteristiche delle particelle:</b>	Non applicabile.

### **9.2. Altre informazioni**

<b>9.2.1 Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>9.2.2 Altre caratteristiche di sicurezza</b>	Nessuna informazione disponibile.

---

## **SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

<b>10.1. Reattività</b>	Nessuna informazione disponibile.
<b>10.2. Stabilità chimica</b>	Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.
<b>10.3. Possibilità di reazioni pericolose</b>	Si possono liberare gas tossici in caso di contatto con quanto segue : Acido
<b>10.4. Condizioni da evitare</b>	Reazione esotermica con acidi forti.
<b>10.5. Materiali incompatibili</b>	Incompatibile con gli acidi. Incompatibile con agenti ossidanti.
<b>10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi</b>	La decomposizione termica può portare al rilascio di gas e vapori irritanti.

---

## **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

### **11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

<b>Tossicità acuta</b>	<b>Isotrideceth-5 (CAS 9043-30-5)</b> Oral LD50 Rat = 1000 mg/kg (NZ_CCID)
<b>Corrosione cutanea/irritazione cutanea</b>	Può irritare la pelle.
<b>Gravi danni oculari/irritazione oculare</b>	Provoca gravi lesioni oculari.
<b>Sensibilizzazione respiratoria o cutanea</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Cancerogenicità</b>	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti cancerogeni
<b>Mutagenicità sulle cellule germinali</b>	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti mutagenici.
<b>Tossicità per la riproduzione</b>	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti tossici per la riproduzione.
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Pericolo in caso di aspirazione</b>	Nessun dato disponibile.
<b>Esperienza umana</b>	Nessun dato disponibile.

## 11.2. Informazioni su altri pericoli

<b>Proprietà di interferenza con il sistema endocrino</b>	Questa miscela non contiene componenti con proprietà di interferenza con il sistema endocrino in quantità pari o superiore allo 0,1% (secondo l'articolo 57(f) del REACH o il Regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o il Regolamento delegato (UE) 2018/605 della Commissione).
<b>Altre informazioni</b>	Nessun dato disponibile.

---

## **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

<b>12.1. Tossicità</b>	Nessun dato disponibile.
<b>12.2. Persistenza e degradabilità</b>	Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del Regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.
<b>12.3. Potenziale di bioaccumulo</b>	Nessun dato disponibile.
<b>12.4. Mobilità nel suolo</b>	Nessun dato disponibile.
<b>12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB</b>	Questo preparato non contiene sostanze considerate come persistenti, bioaccumulanti o tossiche (PBT). Questo preparato non contiene sostanze considerate come molto persistenti e nemmeno molto bioaccumulanti (vPvB).
<b>12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino</b>	Non contiene sostanze chimiche che alterano il sistema endocrino.
<b>12.7. Altri effetti avversi</b>	Nessuna informazione disponibile.

---

## **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

<b>Rifiuti dagli scarti / prodotti inutilizzati</b>	Smaltire il contenuto / recipiente parzialmente vuoto come rifiuto speciale. Dopo l'uso corretto del prodotto, smaltire il recipiente completamente vuoto con i rifiuti urbani.
<b>Contenitori contaminati</b>	Svuotare i contenuti residui. I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.

---

## **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

<b>14.1. Numero ONU o numero ID</b>	Non applicabile.
<b>14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto</b>	Non applicabile.
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	Non applicabile.
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio</b>	Non applicabile.
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	Non applicabile.
<b>14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
<b>14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO</b>	Non applicabile.

### **Regolamenti tipo dell'ONU**

<b>ADR/RID</b>	Non regolamentato.
<b>IMDG</b>	Non regolamentato.
<b>IATA</b>	Non regolamentato.
<b>Ulteriori informazioni</b>	Nessuno(a).

---

## **SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

### **15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

<b>Informazioni sulla regolamentazione</b>	Ingredienti secondo il Regolamento (CE) 648/2004: >=30%: acqua >=5%; <15%: tensioattivi non ionici <5%: tensioattivi anionici, Fragranza, Principi attivi profumi Fragranze allergizzanti: (R)-p-mentha-1,8-diene; d-limonene, Citrus Aurantium Peel Oil, Citrus Limon Peel Oil, Hexyl Cinnamal Classe di contaminazione dell'acqua (WGK) = 2. VOC (CH) = 0.00551000
<b>Trideceth-12 (CAS 24938-91-8)</b> EU - No-Longer Polymers List (67/548/EEC) Germany - Water Classification - Substances According to AwSV Classified By or Based on the VwVwS	"NLP No. 500-182-6 (>1<2.5 mol ethoxylated units)" As Alcohols, C10-16, ethoxylated [68002-97-1] Reg. no. 670, hazard class 2 - obviously hazardous to water
<b>Isotrideceth-5 (CAS 9043-30-5)</b> EU - No-Longer Polymers List (67/548/EEC)	NLP No. 500-027-2 (>1<2.5 mol ethoxylated units)

Germany - Water Classification -  
Substances According to AwSV  
Classified By or Based on the  
VwVwS

Reg. no. 670, hazard class 2 - obviously hazardous to water  
(average 6 mol EO)

**15.2. Valutazione della sicurezza  
chimica**

Non richiesto.

---

## **SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Nota di Revisione**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le  
seguenti variazioni nella sezione: 1, 6, 11, 12, 13, 15, 16.

**Spiegazione o legenda delle  
abbreviazioni e degli acronimi  
utilizzati nella scheda dati di  
sicurezza**

Nessuno(a).

**Procedura di classificazione**

Metodo di calcolo .

**Testo integrale delle frasi citate  
nei Capitoli 2 e 3**

H302: Nocivo se ingerito.  
H318: Provoca gravi lesioni oculari.  
H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori informazioni**

Prendere nota delle istruzioni d'uso sull'etichetta.

**Istruzioni per l'uso**

Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

**Diniego**

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono  
corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al  
momento della pubblicazione.